

RAHVUSVAHELISTE LEPINGUTEGA LOODUD ORGANITE VASTUVÕETUD ÕIGUSAKTID

EUROOPA ÜHENDUSE JA ŠVEITSI KONFÖDERATSIOONI VAHELISE
PÕLLUMAJANDUSTOODETEGA KAUPLEMIST KÄSITLEVA KOKKULEPPE ALUSEL LOODUD
ÜHISE VETERINAARKOMITEE OTSUS nr 1/2010,

1. detsember 2010,

lepingu 11. lisa 1., 2., 5., 6., 10. ja 11. liite muutmise kohta

(2010/797/EL)

ÜHINE VETERINAARKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemist käsitlevat kokkulepet (edaspidi „põllumajanduskokkulepe“), eriti selle 11. lisa artikli 19 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

(1) Põllumajanduskokkulepe jõustus 1. juunil 2002.

(2) Põllumajanduskokkuleppe 11. lisa artikli 19 lõike 1 alusel tegeleb ühine veterinaarkomitee kõigi nimetatud lisaga ja selle rakendamisega seotud küsimustega ning vastutab selles ette nähtud ülesannete täitmise eest. Sama artikli lõike 3 kohaselt on ühisel veterinaarkomiteel õigus teha muudatusi 11. lisa liidetes, eelkõige seoses nende kohandamise ja ajakohastamisega.

(3) Põllumajanduskokkuleppe 11. lisa liiteid muudeti esimest korda Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise põllumajandustoodetega kauplemist käsitleva kokkuleppe alusel moodustatud ühise veterinaarkomitee 25. novembri 2003. aasta otsusega nr 2/2003 kokkuleppe 11. lisa 1., 2., 3., 4., 5., 6. ja 11. liite muutmise kohta ⁽¹⁾.

(4) Põllumajanduskokkuleppe 11. lisa liiteid muudeti viimati Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise põllumajandustoodetega kauplemise kokkuleppe 11. lisa alusel moodustatud ühise veterinaarkomitee 23. detsembri 2008. aasta otsusega 1/2008 kokkuleppe 11. lisa 2., 3., 4., 5., 6. ja 10. liite muutmise kohta ⁽²⁾.

(5) Šveitsi Konföderatsioon esitas taotluse uuendada varem lubatud erandit nuumkodusigade rümpade ja liha keeritsussikontrolli nõudest väheste tootmisvõimsusega tapamajades. Kõnealuse taotluse võib rahuldada, võttes arvesse, et vastavalt Šveitsi föderaalse siseministeeriumi määruse (loomset päritolu toiduainete kohta; RS 817.022.108) artiklile 9a ei saa kõnealuste nuumkodusigade rümpade ja lihaga ning nendest toodetud lihavalmististe ja töödeldud lihatoodetega kaubelda Euroopa Liidu liikmesriikides. Seetõttu tuleks kõnealuse erandi kohaldamist pikendada 31. detsembrini 2014.

(6) Pärast kõnealuse kokkuleppe 11. lisa liidete viimast muutmist on põllumajanduskokkuleppe 11. lisa 1., 2., 5., 6. ja 10. liite õigusnorme muudetud. Ajakohastada tuleb 11. lisa 11. liites esitatud kontaktpunktide loetelu.

(7) Seega on vaja muuta kõnealuse kokkuleppe 11. lisa 1., 2., 5., 6., 10. ja 11. liidet,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Põllumajanduskokkuleppe 11. lisa 1., 2., 5., 6., 10. ja 11. liidet muudetakse vastavalt käesoleva otsuse I–VI lisale.

Artikkel 2

Käesolevale otsusele, mis on koostatud kahes eksemplaris, kirjutavad alla kaaseesistujad või muud poolte poolt tegutsema volitatud isikud.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub kuupäeval, mil mõlemad pooled on sellele alla kirjutanud.

⁽¹⁾ ELT L 23, 28.1.2004, lk 27.

⁽²⁾ ELT L 6, 10.1.2009, lk 89.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Bern, 1. detsember 2010

Šveitsi Konföderatsiooni nimel
delegatsiooni juht
Hans WYSS

Brüssel, 1. detsember 2010

Euroopa Liidu nimel
delegatsiooni juht
Paul VAN GELDORP

I LISA

1) Põllumajanduskoostööle 11. lisa 1. liite V peatükk „Lindude gripp” asendatakse järgmisega:

„V. Lindude gripp

A. ÕIGUSAKTID (*)

Euroopa Liit	Šveits
Nõukogu 20. detsembri 2005. aasta direktiiv 2005/94/EÜ linnugripi tõrjet käsitlevate ühenduse meetmete ning direktiivi 92/40/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta (ELT L 10, 14.1.2006, lk 16).	1. 1. juuli 1966. aasta loomataudiseadus (LFE; RS 916.40), eriti selle artiklid 1, 1a ja 9a (väga nakkavate loomataudide vastased meetmed, tõrje eesmärgid) ja 57 (tehnilised rakendussätted, rahvusvaheline koostöö). 2. 27. juuni 1995. aasta loomataudimäärus (OFE; RS 916401), eriti selle artiklid 2 (väga nakkavad loomataudid), 49 (loomataude põhjustavate mikroorganismide käsitlemine), 73 ja 74 (puhastamine ja desinfitseerimine), 77–98 (väga nakkavaid loomataude käsitlevad ühissätted), 122–125 (lindude gripi vastased erimeetmed). 3. 14. juuni 1999. aasta määrus majandusministeeriumi struktuuri kohta (Org DFE; RS 172 216.1), eriti selle artikkel 8 (referentlabor).

B. ERIEESKIRJAD JA RAKENDUSKORD

1. Euroopa Liidu referentlaboratoorium lindude gripi korral on: Central Veterinary Laboratory, New Haw, Weybridge, Surrey KT15 3NB, Ühendkuningriik. Šveits kannab labori poolt tema jaoks selles valdkonnas tehtavatest toimingutest tulenevad kulud. Labori funktsioonid ja ülesanded on sätestatud direktiivi 2005/94/EÜ VII lisa punktis 2.
2. Loomataude käsitleva määruse artikli 97 kohaselt on Šveitsis koostatud haiguste tõrje hädaabikava, mis on avaldatud veterinaarameeti veebilehel.
3. Kohapealse kontrolli eest vastutab ühine veterinaarkomitee, eelkõige vastavalt direktiivi 2005/94/EÜ artiklile 60 ja loomataudiseaduse artiklile 57.

(*) Viidet mis tahes õigusaktile käsitatakse viitena kõnealusele õigusaktile enne 1. septembrit 2009 muudetud redaktsioonis, kui ei ole sätestatud teisiti.”

2) Põllumajanduskoostööle 11. lisa 1. liite VII peatükk „Kala- ja molluskihaigused” asendatakse järgmisega:

„VII. Kala- ja molluskihaigused

A. ÕIGUSAKTID (*)

Euroopa Liit	Šveits
Nõukogu 24. oktoobri 2006. aasta direktiiv 2006/88/EÜ vesiviljelusloomade ja vesiviljelustoodete loomatervishoiuüldsete ning teatavatel veeloomadel esinevate taudide ennetamise ja tõrje kohta (ELT L 328, 24.11.2006, lk 14).	1. 1. juuli 1966. aasta loomataudiseadus (LFE; RS 916.40), eriti selle artiklid 1, 1a ja 10 (loomataudide vastased meetmed) ning 57 (tehnilised rakendussätted, rahvusvaheline koostöö). 2. 27. juuni 1995. aasta loomataudimäärus (OFE; RS 916401), eriti selle artiklid 3 ja 4 (osutatud loomataudid), 18a (kalakasvatusega seotud kasvatamisüksuste registreerimine), 61 (kalapüügiõiguste haldajate ja kalastusjärelevalve eest vastutavate asutuste kohustused), 62–76 (haiguste üldtõrjemeetmed), 275–290 (kalahaigustega seotud erimeetmed, diagnostikalabor).

B. ERIEESKIRJAD JA RAKENDUSKORD

1. Praegu Šveitsis söödavaid austreid ei kasvatata. Bonamioosi või marteilioosi juhtumite ilmnemisel kohustub Šveitsi veterinaaramet võtma vajalikke erakorralisi meetmeid kooskõlas Euroopa Liidu eeskirjadega loomataudiseaduse artikli 57 põhjal.
2. Kala- ja molluskihaiguste tõrje eesmärgil kohaldab Šveits loomataudimäärust, eriti selle artikleid 61 (kalapüügiõiguste haldajate ja kalastusjärelevalve eest vastutavate asutuste kohustused), 62–76 (haiguste üldtõrjemeetmed), 275–290 (kalahaigustega seotud erimeetmed, diagnostikalabor) ning 291 (jälgitavad loomataudid).
3. Euroopa Liidu referentlabor koorikloomade haiguste tuvastamiseks on: Centre for Environment, Fisheries & Aquaculture Science (CEFAS), Weymouth Laboratory, Ühendkuningriik. Euroopa Liidu referentlabor kalahaiguste tuvastamiseks on: National Veterinary Institute, Technical University of Denmark, Høngøvej 2, 8200 Århus, Taani. Euroopa Liidu referentlabor molluskihaiguste tuvastamiseks on: Laboratoire IFREMER, BP 133, 17390 La Tremblade, Prantsusmaa. Šveits kannab labori poolt tema jaoks selles valdkonnas tehtavatest toimingutest tulenevad kulud. Labori funktsioonid ja ülesanded on sätestatud direktiivi 2006/88/EÜ VI lisa I osas.
4. Kohapealse kontrolli eest vastutab ühine veterinaarkomitee, eelkõige vastavalt direktiivi 2006/88/EÜ artiklile 58 ja loomataudiseaduse artiklile 57.

(*) Viidet mis tahes õigusaktile käsitatakse viitena kõnealusele õigusaktile enne 1. septembrit 2009 muudetud redaktsioonis, kui ei ole sätestatud teisiti.”

II LISA

- 1) Põllumajanduskoostöölepingu 11. lisa 2. liite I peatüki „Veised ja sead” B osa „Erieeskirjad ja rakenduskord” 7. punkti alapunkt d asendatakse järgmisega:

„d) isolatsiooniperiood lõpetatakse, kui pärast nakatunud loomade kõrvaldamist vähemalt 21päevase intervalliga kõigi aretusloomade ja representatiivse hulga nuumloomadega tehtud kahe seroloogilise uuringu tulemused on negatiivsed.

Tulenevalt Šveitsi tunnustatud staatusest kohaldatakse otsust 2008/185/EÜ (ELT L 59, 4.3.2008, lk 19), viimati muudetud otsusega 2009/248/EÜ (ELT L 73, 19.3.2009, lk 22), *mutatis mutandis*.”

- 2) Põllumajanduskoostöölepingu 11. lisa 2. liite I peatüki „Veised ja sead” B osa „Erieeskirjad ja rakenduskord” 11. punkt asendatakse järgmisega:

„11. Euroopa Liidu liikmesriikide ja Šveitsi vahelises kaubavahetuses on veiste ja sigadega kaasas veterinaarsertifikaat vastavalt direktiivi 64/432/EMÜ F lisa sätetud näidistele. Sertifikaati kohandatakse järgmiselt:

— 1. näidises kohandatakse C osas esitatud kinnitusi järgmiselt:

— punktis 4 täiendatakse taandeid lisatagatiste kohta järgmiselt:

„— Haigus: veiste nakkav rinotraheiid

— kooskõlas komisjoni otsusega 2004/558/EÜ, mida kohaldatakse *mutatis mutandis*;”

— 2. näidises kohandatakse C osas esitatud kinnitusi järgmiselt:

— punktis 4 täiendatakse taandeid lisatagatiste kohta järgmiselt:

„— Haigus: Aujeszky

— kooskõlas komisjoni otsusega 2008/185/EÜ, mida kohaldatakse *mutatis mutandis*;”

- 3) Põllumajanduskoostöölepingu 11. lisa 2. liite IV peatüki „Kodulinnud ja haudemunad” B osa „Erieeskirjad ja rakenduskord” 4. punkt asendatakse järgmisega:

„4. Ühendusse saadetavate haudemunade puhul kohustuvad Šveitsi asutused järgima komisjoni 27. juuni 2008. aasta määruses (EÜ) nr 617/2008, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad haudemunade ja kodulindude tibude turustusnormide kohta (ELT L 168, 28.6.2008, lk 5) sätestatud märgistamiseeskirju.”

- 4) Põllumajanduskoostöölepingu 11. lisa 2. liite V peatükk „Vesiviljelusloomad ja -tooted” asendatakse järgmisega:

„V. Vesiviljelusloomad ja -tooted

A. ÕIGUSAKTID (*)

Euroopa Liit	Šveits
Nõukogu 24. oktoobri 2006. aasta direktiiv 2006/88/EÜ vesiviljelusloomade ja vesiviljelustoodete loomatervishoiunõuete ning teatavatel veeloomadel esinevate taudide ennetamise ja tõrje kohta (ELT L 328, 24.11.2006, lk 14).	1. 27. juuni 1995. aasta loomataudimäärus (OFE; RS 916401), eriti selle artiklid 3 ja 4 (osutatud loomataudid), 18a (kalakasvatusega seotud kasvatamisküsimuste registreerimine), 61 (kalapüügiõiguste haldajate ja kalastusjärelevalve eest vastutavate asutuste kohustused), 62–76 (haiguste üldtõrjemeetmed), 275–290 (kalahai-gustega seotud erimeetmed, diagnostikalabor). 2. 18. aprilli 2007. aasta määrus loomade ja loomsete saaduste impordi, transiidi ja ekspordi kohta (OITE; RS 916 443.10). 3. 18. aprilli 2007. aasta määrus kolmandatest riikidest õhutranspordiga saabuvate loomade impordi ja transiidi kohta (OITA; RS 916 443.12).

B. ERIEESKIRJAD JA RAKENDUSKORD

1. Käeoleva lisa kohaldamisel tunnustatakse, et Šveits on ametlikult vaba löhe nakkavast kehvvveresusest, marteilioosist (*Marteilia refringens*) ja bonamioosist (*Bonamia ostreae*).
2. Ühine veterinaarkomitee teeb otsuse direktiivi 2006/88/EÜ artiklite 29, 40, 41, 43, 44 ja 50 mis tahes kohaldamise osas.
3. Dekoratiivsete veeloomade, vesiviljelusloomade, kes on ette nähtud kasvanduste, sealhulgas ülekandade, püügi- tiikide ja avatud dekoratiivrajaatiste ning varude taastootmise jaoks, ning inimtoiduks mõeldud loomsete toodete turuleviimist reguleerivad loomatervishoiunõuded on sätestatud komisjoni 12. detsembri 2008. aasta määruse (EÜ) nr 1251/2008 (millega rakendatakse nõukogu direktiivi 2006/88/EÜ seoses vesiviljelusloomade ja vesiviljelustoodete turuleviimise tingimuste ja sertifitseerimisnõuetega ja ühendusse importimisega ning millega sätestatakse vektorliikide loetelu; ELT L 337, 16.12.2008, lk 41) artiklites 4 kuni 9.
4. Kohapealse kontrolli eest vastutab ühine veterinaarkomitee, eelkõige vastavalt direktiivi 2006/88/EÜ artiklile 58 ja loomataudiseaduse artiklile 57.

(*) Viidet mis tahes õigusaktile käsitatakse viitena kõnealusele õigusaktile enne 1. septembrit 2009 muudetud redaktsioonis, kui ei ole sätestatud teisiti.”

III LISA

Põllumajanduskokkuleppe 11. lisa 5. liite V peatüki A osa „Loomade identifitseerimine” asendatakse järgmisega:

„A. Loomade identifitseerimine

A. ÕIGUSAKTID (*)

Euroopa Liit	Šveits
1. Nõukogu 15. juuli 2008. aasta direktiiv 2008/71/EÜ loomade identifitseerimise ja registreerimise kohta (ELT L 213, 8.8.2008, lk 31).	1. 27. juuni 1995. aasta loomataudimäärus (OFE; RS 916 401) ja eriti selle artiklid 7–20 (registreerimine ja identifitseerimine).
2. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. juuli 2000. aasta määrus (EÜ) nr 1760/2000 veiste identifitseerimise ja registreerimise süsteemi loomise, veiseliha ja veiseliha- toodete märgistamise ning nõukogu määruse (EÜ) nr 820/97 kehtetuks tunnistamise kohta (EÜT L 204, 11.8.2000, lk 1).	2. 23. novembri 2005. aasta määrus loomadega kauplemise andmebaasi kohta (RS 916 404).

B. ERIEESKIRJAD JA RAKENDUSKORD

- a) Direktiivi 2008/71/EÜ artikli 4 lõike 2 kohaldamise üle otsustab ühine veterinaarkomitee.
- b) Kohapealse kontrolli eest vastutab ühine veterinaarkomitee, eelkõige vastavalt määruse 1760/2000 artiklile 22, loomataudiseaduse artiklile 57 ja 14. novembri 2007. aasta määruse (põllumajandusettevõtete kontrollide kooskõlastamise kohta (OCI, RS 910.15)) artiklile 1.

(*) Viidet mis tahes õigusaktile käsitatakse viitena kõnealusele õigusaktile enne 1. septembrit 2009 muudetud redaktsioonis, kui ei ole sätestatud teisiti.”

IV LISA

1) Põllumajanduskokkuleppe 11. lisa 6. liite I peatüki osa „Eritingimused” punkt 6 asendatakse järgmisega:

„6. Šveitsi pädevad asutused võivad teha erandeid nuumkodusigade rümpade ja liha keeritsussikontrolli nõudest vähese tootmisvõimsusega tapamajades.

Seda sätet kohaldatakse 31. detsembrini 2014.

Majandusministeeriumi 23. novembri 2005. aasta määruse (mis käsitleb hügieeni loomade tapmisel (OHyAb; RS 817 190.1)) artikli 8 lõike 3 kohaselt ja siseministeeriumi 23. novembri 2005. aasta määruse (loomset päritolu toiduainete kohta (RS 817 022 108)) artikli 9 lõike 8 kohaselt tähistatakse nuumkodusigade rümpad ja liha, samuti nendest saadud lihavalmistised ja töödeldud lihatooted tervisemärgiga, mis vastab majandusministeeriumi 23. novembri 2005. aasta määruse (mis käsitleb hügieeni loomade tapmisel; OHyAb; RS 817 190.1) 9. lisa viimases lõigus sätestatud näidisele. Siseministeeriumi 23. novembri 2005. aasta määruse (loomset päritolu toiduainete kohta; RS 817 022 108) artikli 9a kohaselt ei saa nende toodetega kaubelda Euroopa Liidu liikmesriikides.”

2) Põllumajanduskokkuleppe 11. lisa 6. liite I peatüki osa „Eritingimused” punkt 11 asendatakse järgmisega:

„11. 1. nõukogu 8. veebruari 1993. aasta määrus (EMÜ) nr 315/93, milles sätestatakse ühenduse menetlused toidus sisalduvate saasteainete suhtes (EÜT L 37, 13.2.1993, lk 1);

2. komisjoni 26. juuli 1995. aasta direktiiv 95/45/EÜ, millega nähakse ette toiduainetes kasutatavate värvainete puhtuse erikriteeriumid (EÜT L 226, 22.9.1995, lk 1);

3. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. oktoobri 1996. aasta määrus (EÜ) nr 2232/96, milles sätestatakse ühenduse menetlus toiduainetes kasutatud või kasutatavate lõhna- ja maitseainete suhtes (EÜT L 299, 23.11.1996, lk 1);

4. nõukogu 29. aprilli 1996. aasta direktiivi 96/22/EÜ, mis käsitleb teatavate hormonaalse või türostaatilise toimega ainete ja beetaagonistide kasutamise keelamist loomakasvatustes ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiivid 81/602/EMÜ, 88/146/EMÜ ja 88/299/EMÜ (EÜT L 125, 23.5.1996, lk 3);

5. nõukogu 29. aprilli 1996. aasta direktiiv 96/23/EÜ, millega nähakse ette teatavate ainete ja nende jääkide kontrollimise meetmed elusloomades ja loomsetes toodetes ning tunnistatakse kehtetuks direktiivid 85/358/EMÜ ja 86/469/EMÜ ning otsused 89/187/EMÜ ja 91/664/EMÜ (EÜT L 125, 23.5.1996, lk 10);

6. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. veebruari 1999. aasta direktiiv 1999/2/EÜ ioniseeriva kiirgusega töödeldud toidu ja toidu koostisosasid käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (EÜT L 66, 13.3.1999, lk 16);

7. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. veebruari 1999. aasta direktiiv 1999/3/EÜ ioniseeriva kiirgusega töödeldud toidu ja toidu koostisosade ühenduse loetelu kehtestamise kohta (EÜT L 66, 13.3.1999, lk 24);

8. komisjoni 23. veebruari 1999. aasta otsus 1999/217/EÜ, millega võetakse vastu toiduainetes või nende pinnal kasutatavate lõhna- ja maitseainete register, mis on koostatud vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 2232/96 (EÜT L 84, 27.3.1999, lk 1);

9. komisjoni 23. oktoobri 2002. aasta otsus 2002/840/EÜ, millega võetakse vastu toidu kiiritamiseks kinnitatud kolmandate riikide rajatiste loetelu (EÜT L 287, 25.10.2002, lk 40);

10. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. novembri 2003. aasta määrus (EÜ) nr 2065/2003 toidus või toidu pinnal kasutatavate või kasutamiseks mõeldud suitsutuspreparaatide kohta (ELT L 309, 26.11.2003, lk 1);

11. komisjoni 19. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1881/2006, millega sätestatakse teatavate saasteainete piirnormid toiduainetes (ELT L 364, 20.12.2006, lk 5);

12. komisjoni 26. juuli 2007. aasta määrus (EÜ) nr 884/2007 erakorraliste meetmete kohta, millega peatatakse E 128 Red 2G kasutamine toiduvärvina (ELT L 195, 27.7.2007, lk 8);

13. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1332/2008, mis käsitleb toiduenesüüme ning millega muudetakse nõukogu direktiivi 83/417/EMÜ, nõukogu määrust (EÜ) nr 1493/1999, direktiivi 2000/13/EÜ, nõukogu direktiivi 2001/112/EÜ ja määrust (EÜ) nr 258/97 (ELT L 354, 31.12.2008, lk 7);

14. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1333/2008 toidu lisainete kohta (ELT L 354, 31.12.2008, lk 16);
 15. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1334/2008, mis käsitleb toiduainetes kasutatavaid lõhna- ja maitseaineid ning teatavaid lõhna- ja maitseomadustega toidu koostisosi ning millega muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 1601/91, määrusi (EÜ) nr 2232/96 ja (EÜ) nr 110/2008 ning direktiivi 2000/13/EÜ (ELT L 354, 31.12.2008, lk 34);
 16. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. aprilli 2009. aasta direktiiv 2009/32/EÜ toiduainete ja toidu koostisosade tootmisel kasutatavaid ekstrahente käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (ELT L 141, 6.6.2009, lk 3);
 17. komisjoni 17. juuni 2008. aasta direktiiv 2008/60/EÜ, millega nähakse ette toiduainetes kasutatavate magusainete puhtuse erikriteeriumid (ELT L 158, 18.6.2008, lk 17);
 18. komisjoni 27. augusti 2008. aasta direktiiv 2008/84/EÜ, millega nähakse ette toiduainetes kasutatavate lisainete (välja arvatud värv- ja magusainete) puhtuse erikriteeriumid (ELT L 253, 20.9.2008, lk 1);
 19. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. mai 2009. aasta määrus (EÜ) nr 470/2009, milles sätestatakse ühenduse menetlused farmakoloogiliste toimeainete jääkide piirnormide kehtestamiseks loomsetes toiduainetes ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 2377/90 ning muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2001/82/EÜ ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 726/2004 (ELT L 152, 16.6.2009, lk 11)."
-

V LISA

Põllumajanduskokkuleppe 11. lisa 10. liite V peatükki muudetakse järgmiselt:

- 1) Punkti 1 A osa alapunktid 3, 6, 7, 8, 9 ja 14 jäetakse välja.
- 2) Punkti 1 A osale lisatakse järgmised alapunktid:
 - „31. komisjoni 17. juuni 2008. aasta direktiiv 2008/60/EÜ, millega nähakse ette toiduainetes kasutatavate magusainete puhtuse erikriteeriumid (ELT L 158, 18.6.2008, lk 17);
 32. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1333/2008 toidu lisaainete kohta (ELT L 354, 31.12.2008, lk 16);
 33. komisjoni 27. augusti 2008. aasta direktiiv 2008/84/EÜ, millega nähakse ette toiduainetes kasutatavate lisaainete (välja arvatud värv- ja magusainete) puhtuse erikriteeriumid (ELT L 253, 20.9.2008, lk 1).”

VI LISA

11. lisa 11. liide asendatakse järgmisega:

„11. liide

Kontaktpunktid

1. Euroopa Liit:

The Director
Animal Health and Welfare
Directorate-General for Health and Consumers
European Commission, B-1049 Brussels

2. Šveits:

Le Directeur
Office Vétérinaire Fédéral
CH-3003 Berne

Muud olulised kontaktid:

Le Chef de division
Office Fédéral de la Santé Publique
Division sécurité alimentaire
CH-3003 Berne”
